

 User manual	 Bedienungsanleitung
 Mode d'emploi	 Manual del usuario
 Uživatelská příručka	 Instrukcja obsługi
 Manuale utente	 Bruksanvisning
 Manual de utilizare	 Használati utasítás
 Korisnički priručnik	 Εγχειρίδιο χρήστη

4 Port USB 2.0 Hub with Isolator



Product-No: 64226
User manual no: 64226-a
www.delock.com



Description

The USB hub isolator by Delock expands the host by four USB Type-A ports and separates the electrical connection of the data lines between Host-PC and USB devices. The galvanic isolation avoids the disturbing noises in the audio field and inexact measuring results in the laboratory field. The compact device supports the USB 2.0 specification with Low-, Full and High-Speed.

Specification

- Connectors:
 - 1 x USB 2.0 Type-B female
 - 4 x USB 2.0 Type-A female
 - 1 x DC jack
- Data transfer rate up to 480 Mbps
- Bootable
- LED indicator for power
- 5 kV optical isolation for data
- 3 kV isolation for power
- Power supply: Bus-powered or Self-powered, Bus-powered up to 300 mA
- Operating temperature: 0 °C ~ 40 °C
- Storage temperature: 0 °C ~ 60 °C
- Dimensions (LxWxH): ca. 90 x 73 x 31 mm
- Robust metal housing
- Colour: black

Power supply specification

- Wall power supply
- Input: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0.5 A
- Output: 5.0 V / 2.0 A
- Ground outside, plus inside
- Dimensions:
 - inside: ø ca. 2.1 mm
 - outside: ø ca. 5.5 mm
 - length: ca. 10 mm

System requirements

- Android 11.0 or above
- Chrome OS
- Linux Kernel 5.15 or above
- Mac OS 12.4 or above
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11



English

- Windows Server 2019
- PC or laptop with a free USB port

Package content

- Isolator
- 1 x cable USB 2.0 Type-B male to USB 2.0 Type-A male ca. 60 cm
- Power supply
- Screws
- User manual

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

Hardware Installation

1. Switch off all your devices which will be connected to the USB isolator.
2. Connect the USB isolator to a free USB port of your device (host).
3. Connect your devices to the USB female ports which should be protected by the USB isolator.
4. Now you can switch on your devices.
5. If required, the isolator can be additionally powered by the included power supply.

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support
support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.

Edition: 02/2023



Kurzbeschreibung

Der USB Hub Isolator von Delock erweitert den Host um vier USB Typ-A Anschlüsse und trennt die elektrische Verbindung der Datenleitungen zwischen Host-PC und USB-Geräten. Durch die galvanische Trennung werden Störgeräusche im Audibereich und ungenaue Messergebnisse in der Labortechnik verhindert. Das kompakte Gerät unterstützt die USB 2.0 Spezifikation mit Low-, Full- und High-Speed.

Spezifikation

- Anschlüsse: 1 x USB 2.0 Typ-B Buchse
4 x USB 2.0 Typ-A Buchse
1 x DC Strombuchse
- Datentransferrate bis zu 480 Mbps
- Bootfähig
- LED Anzeige für Strom
- 5 kV optische Isolation für Daten
- 3 kV Isolation für Strom
- Stromversorgung: Bus-powered oder Self-powered, Bus-powered bis zu 300 mA
- Betriebstemperatur: 0 °C ~ 40 °C
- Lagerungstemperatur: 0 °C ~ 60 °C
- Maße (LxBxH): ca. 90 x 73 x 31 mm
- Robustes Metallgehäuse
- Farbe: schwarz

Netzteilspezifikation

- Steckernetzteil
- Eingang: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0,5 A
- Ausgang: 5,0 V / 2,0 A
- Masse außen, Plus innen
- Maße: innen: ø ca. 2,1 mm
außen: ø ca. 5,5 mm
Länge: ca. 10 mm

Systemvoraussetzung

- Android 11.0 oder höher
- Chrome OS
- Linux Kernel 5.15 oder höher
- Mac OS 12.4 oder höher
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11



- Windows Server 2019
- PC oder Notebook mit einem freien USB Port

Packungsinhalt

- Isolator
- 1 x Kabel USB 2.0 Typ-B Stecker zu USB 2.0 Typ-A Stecker ca. 60 cm
- Netzteil
- Schrauben
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

Hardwareinstallation

1. Schalten Sie Ihre Geräte aus, welche mit dem USB Isolator verbunden werden sollen.
2. Schließen Sie den USB Isolator an einen freien USB Port des Gerätes (Host) an.
3. Schließen Sie an die USB Buchsen Ihre Geräte, welches Sie durch den USB Isolator schützen wollen.
4. Nun können Sie Ihre Geräte einschalten.
5. Bei Bedarf kann der Isolator über das beiliegende Netzteil zusätzlich mit Strom versorgt werden.

Support Delock

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an
support@delock.de

Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf unserer Homepage: www.delock.de

Schlussbestimmung

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Copyright

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Delock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.

Stand: 02/2023



Spécifications de la source d'alimentation

- Source d'alimentation murale
- Entrée : CA 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0,5 A
- Sortie : 5,0 V / 2,0 A
- Mise à la terre à l'extérieur et à l'intérieur
- Dimensions :
 - intérieur : ø env. 2,1 mm
 - extérieur : ø env. 5,5 mm
 - Longueur : env. 10 mm

Configuration système requise

- Android 11.0 ou version ultérieure
- Chrome OS
- Linux Kernel 5.15 ou version ultérieure
- Mac OS 12.4 ou version ultérieure
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Windows Server 2019
- PC ou portable avec un port USB disponible

Contenu de l'emballage

- Isolateur
- 1 x câble USB 2.0 Type-B mâle vers USB 2.0 Type-A mâle env. 60 cm
- Alimentation électrique
- Vis
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

Installation matérielle

1. Eteindre tous vos appareils à connecter à l'isolateur USB.
2. Connecter l'isolateur USB à un port USB libre de votre appareil (hôte).
3. Connectez vos appareils aux prises femelles USB devant être protégées par un isolateur USB.
4. Maintenant, vous pouvez allumer vos appareils.
5. Si nécessaire, l'isolateur peut être alimenté par l'alimentation incluse.



Especificaciones de la fuente de alimentación

- Toma de corriente eléctrica
- Entrada: 100 ~ 240 VCA / 50 ~ 60 Hz / 0,5 A
- Salida: 5,0 V / 2,0 A
- Tierra exterior, más interior
- Dimensiones:
 - interior: ø aprox. 2,1 mm
 - exterior: ø aprox. 5,5 mm
 - Longitud: aprox. 10 mm

Requisitos del sistema

- Android 11.0 o superior
- Chrome OS
- Linux Kernel 5.15 o superior
- Mac OS 12.4 o superior
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Windows Server 2019
- PC o equipo portátil con un puerto USB disponible

Contenido del paquete

- Aislante
- 1 x Cable USB 2.0 Tipo-B macho a USB 2.0 Tipo-A macho de 60 cm aproximadamente
- Fuente de alimentación
- Tornillos
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

Hardware Instalación

1. Apague todos sus dispositivos que se conectarán al aislador USB.
2. Conecte el aislador USB a un puerto USB libre de su dispositivo (cliente).
3. Conecta tus dispositivos a los puertos USB hembra que deben estar protegidos por el aislador USB.
4. Ahora puedes encender tus dispositivos.
5. En caso necesario, el aislador puede alimentarse adicionalmente mediante la fuente de alimentación incluida.



Specifikace napájecího zdroje

- Napájení
- Vstup: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0,5 A
- Výstup: 5,0 V / 2,0 A
- Zem vně, plus uvnitř
- Rozměry:
 - vnitřní: \varnothing cca. 2,1 mm
 - venkovní: \varnothing cca. 5,5 mm
 - délka: cca. 10 mm

Systémové požadavky

- Android 11.0 nebo vyšší
- Chrome OS
- Linux Kernel 5.15 nebo vyšší
- Mac OS 12.4 nebo vyšší
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Windows Server 2019
- PC nebo notebook s volným USB portem

Obsah balení

- Izolátor
- 1 x kabel USB 2.0 Typ-B samec na USB 2.0 Typ-A samec ca. 60 cm
- Napájecí zdroj
- Šroubky
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

Instalace hardware

1. Vypněte všechna svá zařízení, která budou připojena k izolátoru USB.
2. Připojte svůj izolátor USB k volnému USB portu svého (hostitelského) zařízení.
3. Svá zařízení připojujte k zásuvkovým USB portům, které by měly být chráněny izolátorem USB.
4. Nyní můžete svá zařízení zapnout.
5. V případě potřeby lze izolátor navíc napájet z dodaného napájecího zdroje.



Specyfikacje źródła zasilania

- Ścienne źródło zasilania
- Wejście: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0,5 A
- Wyjście: 5,0 V / 2,0 A
- Uziemienie na zewnątrz, biegun dodatni wewnątrz
- Wymiary:
 - wewnątrz: \varnothing ok. 2,1 mm
 - na zewnątrz: \varnothing ok. 5,5 mm
 - długość: ok. 10 mm

Wymagania systemowe

- Android 11.0 lub nowszy
- Chrome OS
- Linux Kernel 5.15 lub nowszy
- Mac OS 12.4 lub nowszy
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Windows Server 2019
- Komputer osobisty lub laptop z wolnym portem USB

Zawartość opakowania

- Separator
- 1 x przewód z wtykiem męskim USB 2.0 Typ-B na wtyk męski USB 2.0 Typ-A, o długości ok. 60 cm
- Zasilacz
- Śruby
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

Instalacja sprzętu

1. Wyłączyć wszystkie urządzenia jakie mają być podłączone do izolatora USB.
2. Podłączyć izolator USB do wolnego portu USB na urządzeniu.
3. Podłączyć swoje urządzenia do żeńskich portów USB, które powinny być chronione izolatorem USB.
4. Teraz włączyć urządzenia.
5. W razie potrzeby izolator można dodatkowo zasilic z dołączonego zasilacza.



Specifiche dell'alimentatore

- Alimentazione a parete
- Ingresso: CA 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0,5 A
- Uscita: 5,0 V / 2,0 A
- Massa all'esterno, più all'interno
- Dimensioni:
 - interno: \varnothing ca. 2,1 mm
 - esterno: \varnothing ca. 5,5 mm
 - lunghezza: ca. 10 mm

Requisiti di sistema

- Android 11.0 o superiore
- Chrome OS
- Linux Kernel 5.15 o superiore
- Mac OS 12.4 o superiore
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Windows Server 2019
- PC o computer portatile con una porta USB libera

Contenuto della confezione

- Isolatore
- 1 x cavo USB 2.0 Tipo-B maschio per USB 2.0 Tipo-A maschio ca. 60 cm
- Alimentazione
- Viti
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

Installazione dell'hardware

1. Spegnerne tutti i dispositivi che verranno collegati all'isolatore USB.
2. Collegare l'isolatore USB a una porta USB libera del dispositivo (host).
3. Collegare i dispositivi alle porte USB femmina che devono essere protette dall'isolatore USB.
4. Ora si può accendere i dispositivi.
5. Se necessario, l'isolatore può essere alimentato dall'alimentatore in dotazione.



Strömförsörjning specifikation

- Vägguttag
- Inmatning: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0,5 A
- Utmatning: 5,0 V / 2,0 A
- Jord utsida, plus insida
- Dimensioner:
 - insida: \varnothing ca. 2,1 mm
 - utsida: \varnothing ca. 5,5 mm
 - längd: ca 10 mm

Systemkrav

- Android 11.0 eller högre
- Chrome OS
- Linux Kernel 5.15 eller högre
- Mac OS 12.4 eller högre
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Windows Server 2019
- Dator eller bärbar dator med en ledig USB-port

Paketets innehåll

- Isolator
- 1 x USB 2.0-kabel Typ-B (hane) till USB 2.0 Typ-A (hane) ca. 60 cm
- Strömförsörjning
- Skruvar
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

Hårdvaruinstallation

1. Stäng av alla dina enheter som kommer att anslutas till USB-isolatorn.
2. Anslut USB-isolatorn till en ledig USB-port på din enhet (värd).
3. Anslut dina enheter till USB hona-portarna som ska skyddas av USB-isolatorn.
4. Nu kan du slå på dina enheter.
5. Vid behov kan isolatorn dessutom strömmatas av den medföljande strömmatningen.



Specificație sursă de alimentare

- Sursă de alimentare de perete
- Intrare: CA 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0,5 A
- ieșire: 5,0 V / 2,0 A
- Împământare la exterior, plus la interior
- Dimensiuni:
 - interior: ø aprox. 2,1 mm
 - exterior: ø aprox. 5,5 mm
 - lungime: aprox. 10 mm

Cerințe de sistem

- Android 11.0 sau superior
- Chrome OS
- Linux Kernel 5.15 sau superior
- Mac OS 12.4 sau superior
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Windows Server 2019
- PC sau laptop cu un port USB liber

Pachetul conține

- Izolator
- 1 x cablu USB 2.0 Tip-B tată la USB 2.0 Tip-A tată aprox. 60 cm
- Sursă de alimentare
- Șuruburi
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

Instalarea componentelor hardware

1. Oprii toate dispozitivele care vor fi conectate la izolatorul USB.
2. Conectați izolatorul USB la un port USB liber al dispozitivului (gază).
3. Conectați dispozitivele la porturile USB mamă care ar trebui protejate de izolatorul USB.
4. Acum puteți să porniți dispozitivele.
5. Dacă este necesar, izolatorul poate fi alimentat suplimentar de la sursa de alimentare inclusă.



A tápegység műszaki adatai

- Fali tápegység
- Bemenet: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0,5 A
- Kimenet: 5,0 V / 2,0 A
- Földelés kívül, pozitív belül
- Méret:
 - belül: \varnothing kb. 2,1 mm
 - kívül: \varnothing kb. 5,5 mm
 - hosszúság: kb. 10 mm

Rendszerkövetelmények

- Android 11.0 vagy újabb
- Chrome OS
- Linux Kernel 5.15 vagy újabb
- Mac OS 12.4 vagy újabb
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Windows Server 2019
- PC vagy notebook számítógép szabad USB-csatlakozóval

A csomag tartalma

- Leválasztó
- 1 x kábel USB 2.0, B-típusú csatlakozódugóval és USB 2.0-s, A-típusú csatlakozódugóval, kb. 60 cm
- Tápegység
- Csavarok
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

Hardvertelepítés

1. Kapcsolja le minden eszközét, amely kapcsolódik az USB izolátorhoz.
2. Kösse össze az USB izolátort eszköze egy szabad USB portjába.
3. Csatlakoztassa az eszközeit az USB anya portokhoz, amelyek védelem szükséges USB izolátorral.
4. Most válthat eszközei között.
5. Amennyiben szükséges, az izolátor továbbá tápellátással támogatható a mellékelt tápszoftgáltatás által.



Podaci o električnom napajanju

- Napajanje iz zidne utičnice
- Ulaz: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0,5 A
- Izlaz: 5,0 V / 2,0 A
- Uzemljenje izvana i iznutra
- Mjere:
 - iznutra: \varnothing oko 2,1 mm
 - izvana: \varnothing oko 5,5 mm
 - duljina: oko 10 mm

Preduvjeti sustava

- Android 11.0 ili noviji
- Chrome OS
- Linux Kernel 5.15 ili noviji
- Mac OS 12.4 ili noviji
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Windows Server 2019
- Osobno ili prijenosno računalo sa slobodnim USB priključkom

Sadržaj pakiranja

- Izolator
- 1 x kabel USB 2.0 Tipa B muški u USB 2.0 Tipa-A muški približne duljine 60 cm
- Napajanje
- Vijci
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Zaštitite proizvod od vlage
- Zaštitite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

Ugradnja hardvera

1. Isključite sve svoje uređaje koji će biti spojeni na USB izolator.
2. Spojite USB izolator na slobodan USB ulaz vašeg uređaja (domaćin).
3. Spojite svoje uređaje na USB ženske priključke koji bi trebali biti zaštićeni USB izolatorom.
4. Sada možete prebacivati između vaših uređaja.
5. Ako je potrebno, izolator se može dodatno napajati uključenim napajanjem.



Προδιαγραφή τροφοδοσίας ρεύματος

- Επιτοίχια τροφοδοσία ρεύματος
- Είσοδος: Εναλλασσόμενο ρεύμα 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0,5 A
- Έξοδος: 5,0 V / 2,0 A
- Γείωση εξωτερικά και εσωτερικά
- Διαστάσεις:
 - εσωτερικά: \varnothing περ. 2,1 mm
 - εξωτερικά: \varnothing περ. 5,5 mm
 - μήκος: περ. 10 mm

Απαιτήσεις συστήματος

- Android 11.0 ή νεότερο
- Chrome OS
- Linux Kernel 5.15 ή νεότερο
- Mac OS 12.4 ή νεότερο
- Windows 8.1/8.1-64/10/10-64/11
- Windows Server 2019
- Η/Υ ή φορητός υπολογιστής με διαθέσιμη θύρα USB

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Απομονωτής
- 1 x καλώδιο USB 2.0 τύπου B αρσενικό σε USB 2.0 τύπου-A αρσενικό περ. 1 κ.
- Παροχή ρεύματος
- Βίδες
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

Εγκατάσταση υλικού

1. Απενεργοποιήστε όλες τις συσκευές σας που θα συνδεθούν στον απομονωτή USB.
2. Συνδέστε τον απομονωτή USB σε μια ελεύθερη θύρα USB της συσκευής σας (κεντρικός υπολογιστής).
3. Συνδέστε τις συσκευές σας στις θηλυκές θύρες USB, αυτές που πρέπει να προστατεύονται από τον απομονωτή USB.
4. Τώρα ενεργοποιήστε όλες τις συσκευές σας.
5. Εάν απαιτείται, ο απομονωτής μπορεί να δεχτεί επιπρόσθετα ενέργεια από την συμπεριλαμβανόμενη παροχή ενέργειας.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:
https://www.delock.de/produkte/G_64226/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany